

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 72 (1963)  
**Heft:** 1

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

Nr. 1 72. Jahrgang

Bern, 1. Januar 1963





Sicherheit

Vertrauen

alles Finanzielle

individuell

auch Sie

Verschwiegenheit



Ihre Reserve

Schweizerischer Bankverein  
Société de Banque Suisse

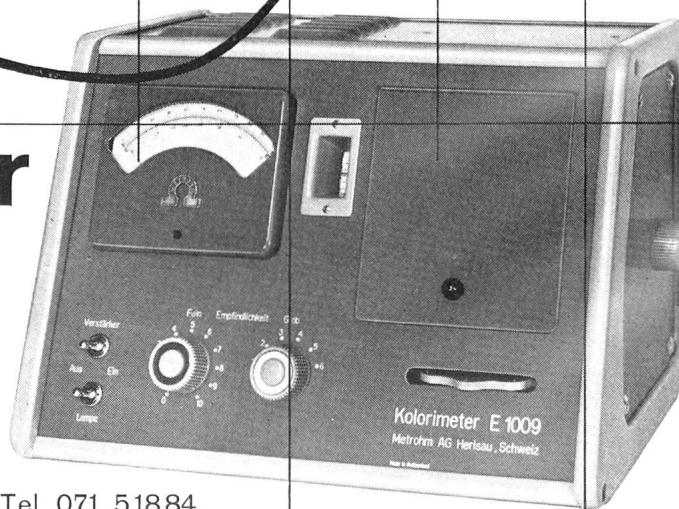
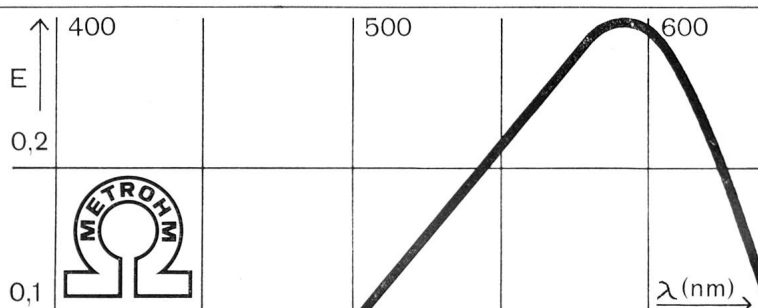
# Metrohm

Kolorimetrische Analyse  
Absorptionskurven  
Photometrische Titrationsen

## Spektral Kolorimeter E 1009

Direktzeigend  
Kontinuierliches Spektrum 400–700nm  
Stabile Netzspeisung  
Küvetten  $d=2$  bis 40 mm  
Titrierzubehör

Metrohm AG Herisau Schweiz



Tel. 071.51884

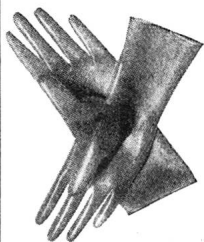


**eskimo**

Schweiz. Decken- und  
Tuchfabriken  
Pfungen-Turbenthal AG  
in Pfungen

**Woldecken  
Kamelhaardecken  
ORLON-Decken  
Reisedecken**

Spitalbedarf **Operationshandschuhe**  
in allen bekannten Marken



**Gummi-Bettstoffe, Batist  
Luftringe, Drain- und Latex-  
schläuche, Ballon-Katheter  
und Gummi-Instrumente**  
sowie Gummi- und Kunststoffartikel  
liefert vorteilhaft

**Struba Gummi AG Zürich 1**

Telefon 051/23 15 31 23 22 78

**PLASTIC SURGERY, JAW INJURIES  
AND BURNS CENTRE,  
ST. LAWRENCE HOSPITAL,  
CHEPSTOW, MON. ENGLAND**

(127 Plastic Surgery, 50 Orthopaedic Beds)

Six months postgraduate course on Plastic Surgery for Swiss  
Trained Nurses commences April 1st. Post provides oppor-  
tunity of gaining further experience and seeing something of  
England. Full national Staff Nurses' salary paid (£564 a year,  
less £180 for board residence). Good knowledge of English  
essential and must pay own fare to England. Write quoting two  
references to T. A. Jones, Group Secretary, 64, Cardiff Road,  
Newport, Mon. England



**Tuchfabrik  
Sevelen**

Sevelen SG  
Telefon (085) 8 71 75

Fabrikation von Woldecken  
und technischen Geweben

MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO

**Alles für's Büro  
von  
MÜBO**

**MÜLLER-BOLLIGER & CO. BERN**  
Kramgasse 43 Tel. 2 80 65

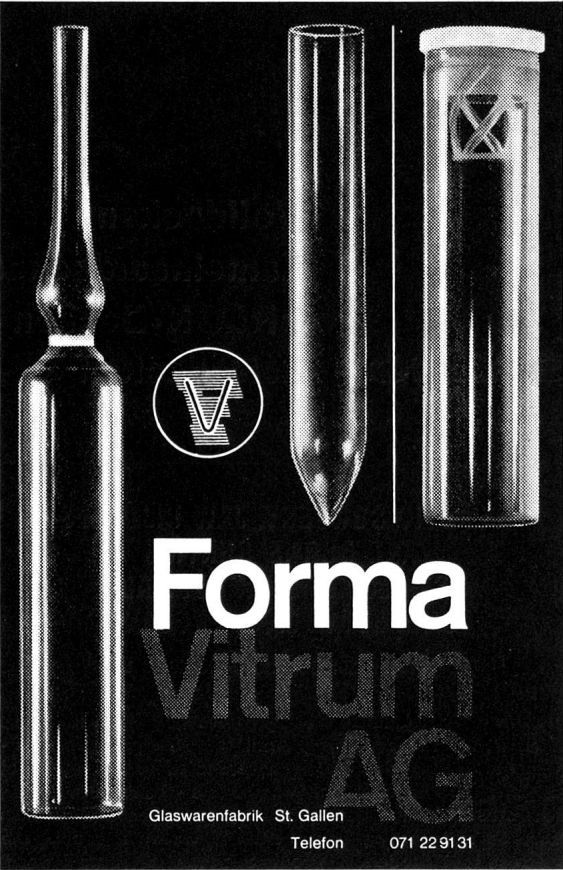
MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO

**Durisol**

**das bewährte Baumaterial**

(Mauersteine, Isolierplatten, Hourdis, Aussenwand- und Dachplatten)

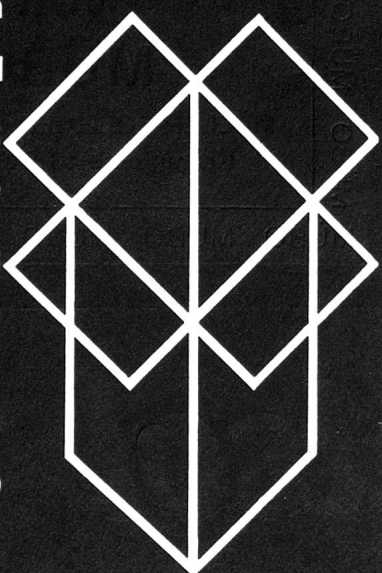
**DURISOL AG für Leichtbaustoffe, Dietikon ZH Tel. 051/886981**



**Forma**  
Vitrum  
AG

Glaswarenfabrik St. Gallen  
Telefon 071 22 91 31

seit 100 Jahren  
Cartonnagen  
bedruckt und  
unbedruckt  
in jeder  
Ausführung  
für jeden Zweck



Ruprecht AG  
Laupen (Be)

## DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

Nummer 1 1. Januar 1963

### VERLAG

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern  
Telephon (031) 2 14 74

Jahresabonnement Fr. 8.—, Ausland Fr. 10.—

Einzelnummer Fr. 1.20

Postcheckkonto III 877 Erscheint alle 6 Wochen

### REDAKTION

Marguerite Reinhard,  
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

### ADMINISTRATION UND INSERATEN-VERWALTUNG

W. Leuzinger,  
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern  
Telephon (031) 2 14 74

### DRUCK

Vogt-Schild AG, Solothurn

### INHALT

#### *Bleiben wir lebendig!*

Gesunder Ausgleich zwischen schöpferischer  
Phantasie und kritischer Vernunft

#### *Kongress der Hundertjahrfeier des Internationalen Roten Kreuzes*

Von PD Dr. Hans Haug,  
Zentralsekretär des Schweizerischen Roten Kreuzes

#### *Zu einem Buche*

Geleitwort von Prof. Dr. A. von Albertini,  
Präsident des Schweizerischen Roten Kreuzes

#### *Eine Gedenkstätte für Henri Dunant in Heiden*

#### *Henri Dunant, der grosse Helfer*

Von Prof. Georg Thürer

#### *Ist «Henri» oder «Henry» Dunant richtig?*

#### *Religiöse Mystik und dilettantische Aussage*

Von Dr. phil. Sigrid Schmidt-Meinecke

#### *So sieht eine Geldmaschine aus*

Von Elisabeth Döblin

#### *Nach Atem ringende Kinder*

Von Marguerite Reinhard

#### *Ist mit dem Höhengaufenthalt der Asthmakranken alles getan?*

Von Dr. med. Mario Caliezi

#### *An ein Kind*

Von Peter Pesel

#### *Beobachtet die Kinder beim Spielen!*

Von M. Morgoulis

#### *Welche Gemeinde nimmt eine Gruppe tibetischer Flüchtlinge auf?*

Aus unserer Arbeit

#### Zum Titelbild:

Ein Rotkreuzkind  
erholt sich in der  
Schweiz.  
Foto Hans Tschirren,  
Bern

